

Wir reparieren alle!

- Waschmaschinen
- Trockner
- Herde
- Spüler
- Gewerbegeräte
- Kühl- und Einbaugeräte
- Klima- und Heißwassergeräte
- Fernsehgeräte

Schnell, zuverlässig und garantiert mit 12 Monaten Garantie, egal wie alt, welche Marke und wo gekauft.

Jede Menge Hausrat auch mit Lockschlüssel, bis 30% Preisreduzierung!

Gute Gebrauchte m. Garantie ab 150,- €

H.K.G. Landis Service Zentrum GmbH
EDENKOBEN - IM INDUSTRIEGEBIET SEEWIESEN
Industriering 25 - Telefon 063 23/9 48 50
Mo-Fr 8-18 Uhr - Sa 8-13 Uhr

Der Service mit ♥, weil keine sep. Fahrtkosten



www.m-r-n.com

Metropolregion Rhein-Neckar

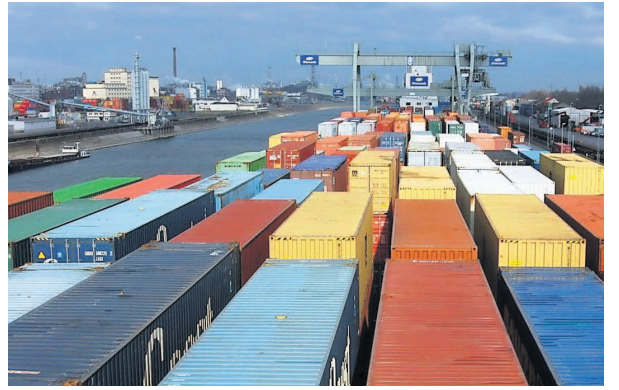
Aktuell im **TRIFELS KURIER**

Firmen erwarten steigenden Absatz in Asien Exportmotor MRN läuft rund

Die Metropolregion Rhein-Neckar (MRN) ist traditionell ein starker Exportmarkt. Das Auslandsgeschäft war nach Bilanz der Industrie- und Handelskammern im August auch im vergangenen Jahr wieder wichtige Säule der regionalen Wirtschaft.

Im Bezirk der IHK Rhein-Neckar zum Beispiel erreichte das Ausfuhrvolumen der Betriebe mit mehr als 50 Mitarbeitern 2010 einen Wert von 12,9 Milliarden Euro. Damit wurde mehr als die Hälfte des Gesamtumsatzes im Ausland erzielt (Exportquote: 55,4 Prozent). Im Bezirk der IHK Pfalz wurde sogar die höchste Exportquote aller Zeiten erreicht: Nach rund 57 Prozent im Jahr 2009 kletterte der Quotient aus Auslandsnachfrage und Gesamtnachfrage im vergangenen Jahr auf über 60 Prozent. Auch für das laufende Jahr rechnen die regionalen Firmen mit mehr Aufträgen aus dem Ausland. Laut der jüngsten Konjunkturumfrage erwarten sowohl links als auch rechts des Rheins 41 Prozent der betroffenen Unternehmen steigende Exporte in den asiatischen Raum, vor allem durch Aufträge aus China und Indien.

Die Aufmerksamkeit auf die zweitgrößte Volkswirtschaft Lateinamerikas lenkt indes der „Wirtschaftstag Mexiko“ bei der IHK Pfalz in Ludwigshafen am 28. September. Er informiert über Chancen durch Handel und Investition sowie die Rahmenbedingungen für ein En-



Exportregion MRN: Das verarbeitende Gewerbe erzielt mehr als die Hälfte seines Gesamtumsatzes im Ausland. FOTO: MRN GMBH

gagement deutscher Unternehmen. In der MRN vertreten die vier zuständigen IHKn (Darmstadt, Pfalz, Rheinhessen, Rhein-Neckar) die Interessen von rund 140.000 Unternehmen. Um die

Bedeutung des Wirtschaftsstandorts Rhein-Neckar hervorzuheben, erstellen die IHKn jährlich neben ihren eigenen auch einen gemeinsamen Konjunkturbericht für die MRN. (ps)

Keltersaison beginnt

Wilgartswiesen. Ab sofort können wieder Keltertermine mit dem Obst- und Gartenbauverein Wilgartswiesen e.V. unter der Rufnummer 0174/8202194 vereinbart werden. Damit es zu keinen zeitlichen Engpässen im Ablauf kommt, sollte eine möglichst genaue Schätzung der Apfelmenge angegeben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nur gereinigte 1-Liter Fla-

schen mit Drehverschluss abgefüllt werden. Auf Wunsch gibt es den Apfelsaft naturtrüb oder gefiltert. Um die Qualität des Apfelsaftes gewährleisten zu können, werden faule oder angefaulte Äpfel zum Kelterern nicht angenommen. Für Kunden die noch Korkverschlussflaschen besitzen, hat der Obst- und Gartenbauverein Drehverschlussflaschen im Angebot.

Hirsch RECHTSANWÄLTE

Markus Johannes Hirsch
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Ute Seibel-Hirsch
Rechtsanwältin
Fachwältin für Familienrecht

Der Vorstand der Pfälzischen Rechtsanwaltskammer hat mir am 13.07.2011 die Führung der Bezeichnung **Fachanwalt für Verkehrsrecht** gestan-

Markus Johannes Hirsch
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Verkehrsrecht

76887 Bad Bergzabern | Telefon 06343 / 98 94 -0
Weinstraße 10 (Villa Heist) | Telefax 06343 / 98 94 -44
hirsch@rechtsanwaeltle-hirsch.de | www.rechtsanwaeltle-hirsch.de

Lesen Sie am Sonntag, 4. September

POLITIK! WISSEN! FREISTIL!
Die Zerrissenheit des Untergangs der geliebten Menschheitsgeschichte. Wie die Welt aus der Schwärze ins Licht schweifen die Menschen, man wird wachgerüttelt auf dem Rücken und starrt wachend. Was das was? Natürlich nicht. ... Die Tageszeitung Märche Märchen hat bekannt auf Partys kein Ende und liefert bis zum Morgenstern. Zum Teil versetzt dem Gange ...

DIE RHEINPFALZ am SONNTAG
für und Deutschland streiten um Klimaschutz

DIE RHEINPFALZ am SONNTAG
Jeden Sonntag an Ihrem Kiosk.

die neuen Markenschuhe bei uns in großer Auswahl

einfach traumhaft schön

Am Sonntag, 4. September sind wir von 13 bis 18 Uhr für Sie da!

Schuhhaus GmbH grahn
mitten in Kandel

Hauptstr. 85, Kandel, Tel. 07275-95860, Mo - Fr, 9.30 - 19.00 Uhr, Sa, 9.30 - 15.00 Uhr